

Revista informativa de
la Autoridad del Canal
de Panamá ACP



El desafío de la juventud

Tomar las riendas del Canal

Programa de Excelencia Académica



**estudiamos
ciencias
ambientales
y este año,
somos parte del
CANAL**

“Si eres estudiante panameño, pregraduando o graduando de una carrera de licenciatura y con un índice académico de 2.2 o más en la escala de 3.0 o el equivalente, ésta es la oportunidad para ti”.

Carreras a Considerar:

Ingenierías como la Civil, Industrial, Industrial Administrativa, Eléctrica, Electromecánica, Electrónica, Mecánica, Ambiental, Informática y Química; Licenciaturas en Ciencias Computacionales, Telecomunicaciones, Informática, Tecnología, Arquitectura, Química, Psicología, Diseño Gráfico, Publicidad, Mercadeo, Finanzas, Contabilidad, Recursos Humanos y Derecho.

Período de Contratación e Inicio del Programa:

El período de contratación es de seis meses, iniciando el 28 de febrero de 2011.

Registros Abiertos: desde el 18 de octubre al 20 de diciembre de 2010.



Completa tu solicitud de empleo a través del siguiente enlace:

<http://www.pancanal.com/esp/hr/info-empleo.html> <<http://www.pancanal.com/esp/hr/info-empleo.html>> ,
filtrar las ocupaciones por A. Estudiantil y seleccionar la ocupación de Estudiantes de Excelencia Académica.

Para mayor información puedes llamar a los teléfonos 272-8155, 272-8204, 272-8024 o 272-8793 o envía un correo electrónico a acp-ayudante-estudiantil@pancanal.com <<mailto:acp-ayudante-estudiantil@pancanal.com>> , o a MCDiaz@pancanal.com <<mailto:MCDiaz@pancanal.com>> .



CANAL DE PANAMÁ



ambiente



trayectoria



compás

EL FARO

Noviembre 2010-No.33

JUNTA DIRECTIVA:

Rómulo Roux (Presidente)
 Adolfo Ahumada
 Marco A. Ameglio S.
 Rafael E. Bricenas P.
 Guillermo O. Chapman, Jr.
 Nicolás Corcione
 Ricardo de la Espriella Toral
 Norberto R. Delgado D.
 Eduardo A. Quirós B.
 Alfredo Ramírez, Jr.
 José A. Sosa A.

Alberto Alemán Zubieta
 Administrador

José Barrios Ng
 Subadministrador



Fernán Molinos D.
Vicepresidente de Comunicación Corporativa

Nubia Aparicio
Gerente de Comunicación

Vicente Barletta
Jefe de Redacción

Fotografos:
 Armando De Gracia
 Nicolás Psomas
 Bernardino Freire
 Lina Cossich
 Abdiel Julio
 Javier Conte
 Edward Ortiz

Diseño y diagramación:
 Giancarlo Bianco
 Antonio Salado

elfaro@pancanal.com

ambiente p. 5-6-7

Cien años del Smithsonian en Panamá.

travesía p. 20-21-22

Al encuentro de la historia.

ampliación p. 8-9-10

Diseño de clase mundial.

trayectoria p. 23

Mentes brillantes.

punte p. 11-12

Puntos de encuentro.

reseña p. 24-25

Noticias del Canal.

compás p. 17-18-19

Los diez magníficos.

trayectoria p. 26

Nuevas sonrisas.

EL DESAFÍO DE LA JUVENTUD

Decidir la imagen de la portada de la edición de noviembre de El Faro fue quizás la elección más fácil de las 33 impresiones publicadas hasta ahora de la revista.

En la Autoridad del Canal de Panamá no dudamos ante la oportunidad de destacar a nuestro jóvenes: en este caso representados en los 10 finalistas del Concurso Nacional de Oratoria organizado por la empresa Cable & Wireless, el Ministerio de Educación y la Caja de Ahorros, que este año escogimos como tema los primeros 10 años de administración panameña de la vía interoceánica.

Uno de los valores de este concurso es hacer posible que nuestra juventud se vincule a los temas relacionados con la operación, la administración y la ampliación del Canal.

A ellos hay que sumar los más de 3,000 estudiantes panameños que participaron en el Desafío SEBRAE, una novedosa iniciativa internacional que prepara a los jóvenes ante los retos de vida profesional.

Y es que los jóvenes panameños tienen frente a sí el desafío de prepararse para asumir, en un futuro ya inmediato, las responsabilidades estratégicas del Canal.

Estos estudiantes reflejan el potencial de la juventud panameña que está consciente de las oportunidades que tienen, pero que también entiende los retos hacia el futuro. Que la labor de estos jóvenes sirva para ofrecerle al país un ejemplo de participación, sentido de pertenencia y de entrega personal.

ESTUDIO BIOLÓGICO DE LA ZONA DEL CANAL



(1910-1912)

100 años de amistad
entre Panamá y el
Instituto Smithsonian



Eric Manzané es parte del equipo de científicos del Instituto Smithsonian que investiga la fauna y flora de Panamá.

Por Fernando Santos-Granero

Fotos Marcos Guerra
Colaboración del Instituto Smithsonian
de Investigaciones Tropicales

En marzo de 1904, Samuel Langley, secretario del Instituto Smithsonian, el más grande conjunto de museos y centros de investigación de los Estados Unidos, le escribió una carta al presidente Theodore Roosevelt solicitándole su apoyo para realizar un estudio biológico de la Zona del Canal de Panamá. En ella le decía que las excavaciones que habrían de hacerse con motivo de la construcción del Canal presentaban una magnífica oportunidad para hacer un reconocimiento biológico y recoger especímenes de la fauna y flora, presente y pasada, del Istmo de Panamá. Con esa carta se echó a rodar un proyecto que pasó por muchas vicisitudes y que recién habría de concretarse en 1910. Este año y hasta el 2012, el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales en Panamá, celebra el centenario de aquella primera expedición científica al Istmo.

El nombre oficial de la expedición era “Estudio Biológico de la Zona del Canal de Panamá”, pero lo que comenzó como un estudio de la Zona del Canal, terminó convirtiéndose en un relevamiento biológico de gran parte de la nueva república de Panamá. Y eso por

invitación expresa del gobierno de Panamá. Por eso, aunque el lema oficial de esta celebración es “Cien años de ciencia en el Istmo de Panamá”, se puede decir que también, y por encima de todo, el Smithsonian está festejando “Cien años de amistad entre Panamá y el Instituto Smithsonian”.

Las cosas, sin embargo, podrían haber sido diferentes. A pesar de haber sido el ideólogo y principal impulsor de la construcción de un canal interoceánico a través de Panamá, Roosevelt nunca llegó a aprobar el proyecto del Smithsonian. Sabemos que esto no se debió a una falta de interés por la naturaleza, ya que Roosevelt era un naturalista aficionado y fue gracias a su iniciativa que se creó el sistema de parques nacionales de los Estados Unidos. Tampoco se debió a una falta de interés en Panamá. Se sabe que en su visita al Istmo en 1906 Roosevelt había quedado fascinado por la gran riqueza del bosque tropical. En una carta escrita poco después a su hijo Kermit le decía: “Todo mi antiguo entusiasmo por la historia natural parecía revivir y hubiera dado cualquier cosa por haberme quedado más tiempo para recolectar especímenes. A pesar de su entusiasmo, sin embargo, Roosevelt nunca llegó a autorizar el estudio.”



100 años de ciencia en Panamá

Samuel Langley
Secretario del Instituto
Smithsonian,
marzo de 1904



Charles Walcott
Paleontólogo
1910



Pablo Arosemena
Quinto presidente de
Panamá. Abogado y
periodista
1912



La muerte de Langley a comienzos de 1906 no hizo sino empeorar las cosas. El proyecto quedó en suspenso y hubiera muerto allí de no haber sido porque Charles Walcott, el sucesor de Langley, también se interesó por el estudio y puso todo su empeño para que este se materializara. Walcott era un hombre interesante, con una trayectoria muy poco ortodoxa, quien sin haber pisado jamás una universidad llegó a convertirse en uno de los paleontólogos más eminentes de su época. El 27 de octubre de 1910, Walcott le escribió una carta al nuevo presidente de los Estados Unidos, William Howard Taft, solicitándole su apoyo para el proyecto. En ella le decía que el estudio era fundamental por tres

razones. Primero, porque era preciso saber cuán diferentes eran las plantas y animales de las vertientes del Pacífico y del Atlántico del Istmo. Segundo, porque era necesario determinar la relación de la flora y fauna del Istmo con las de Norte y Sudamérica. Y, finalmente, porque era necesario hacer un inventario exhaustivo de la flora y fauna de la zona antes de que la represa de Gatún inundara el área.

El presidente Taft le respondió ese mismo día, aprobando el proyecto y comprometiendo el apoyo de su gobierno. Entre las muchas gestiones que tuvo que hacer Walcott estaba la de obtener autorización del gobierno de Panamá en caso de que los científicos de la expedición tuvieran que entrar a territorio panameño. Esto lo hizo a través de Charles Campbell, encargado de Negocios de los Estados Unidos. Y aquí es donde la historia dio uno de sus muchos vuelcos.

En una primera respuesta a Campbell, Federico Boyd, ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, le comunicó que ya le había ordenado a los gobernadores de las provincias de Colombia y Panamá que diesen todas las facilidades a los miembros de la expedición en caso de que estos debiesen entrar a Panamá. Pero apenas un día más tarde, el 29 de diciembre de 1910, Boyd le escribió una segunda carta en la que le decía que el gobierno de Panamá “vería con agrado que el estudio biológico que [los científicos del Smithsonian] se proponen hacer del territorio de la Zona del Canal lo hicieran extensivo al de la República de Panamá, si para ello no hay algo inconveniente. Así, lo que comenzó como una expedición americana en una zona limitada se convirtió en una iniciativa científica a la que el gobierno de Panamá le adjudicaba importancia nacional.

Es más que probable que este cambio de actitud se debiera a la intervención de Pablo Arosemena, quinto presidente de



Jacqueline Giacalone coloca cámaras en el bosque para monitorear mamíferos en los bosques panameños.

Panamá. Arosemena no sólo era un político experimentado, sino también un abogado, periodista y hombre de letras que creó en el poder de la ciencia y la educación. Había tenido una larga carrera pública tanto antes como después de la separación de Panamá de Colombia. Pero además, tuvo una activa participación en la creación del Instituto Nacional y fue decano de la primera Facultad de Derecho de Panamá. Es posible que Arosemena no hubiera previsto que su invitación habría de sentar las bases de la larga amistad entre Panamá y el Smithsonian. O que, muchos años después, esta resultaría en la creación del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales en Panamá. Pero es claro que al extender esta invitación demostró ser tan visionario como lo habían sido Langley, que tuvo la iniciativa de hacer el estudio, y Walcott, que logró que este se llevara a cabo. Hoy, el Smithsonian en Panamá celebra la visión de estos tres hombres, así como la labor de los nueve científicos que a lo largo de dos años, entre 1910 y 1912, hicieron un inventario exhaustivo de la flora y fauna del istmo de Panamá.

TERCER JUEGO DE ESCLUSAS:

El diseño y construcción del Tercer Juego de Esclusas es el más complejo de todos los proyectos bajo el Programa de Ampliación. Y este calificativo no es tan solo un decir.

DISEÑOS DE CLASE MUNDIAL

Por Yira A. Flores Naylor

Para garantizar la eficiencia del sistema de esclusas, cada detalle del diseño se debe concebir con precisión de relojero. Basándose en las especificaciones de desempeño preparadas por un equipo interdisciplinario de la ACP, los diseñadores de Grupo Unidos por el Canal, S.A. (GUPCSA), el contratista a cargo del proyecto, afinan cada detalle de su propuesta para cumplir con los requisitos contractuales. Los sitios donde se desarrollan estos diseños son tan variados como los componentes mismos.

Actualmente se desarrollan los diseños de las compuertas deslizantes en Papendrecht, Holanda; el modelo numérico del sistema de llenado y vaciado y algunos de los diseños estructurales en Buenos Aires, Argentina; el modelo a escala del sistema de llenado y vaciado en Lyon, Francia; diseños estructurales, de vibraciones sísmicas y de componentes electromecánicos en Chicago, Illinois; diseños estructurales en Bellevue, Washington; y diseños geotécnicos, de ataguas, presas y canales de acceso en Milán, Italia. Por lo extenso y fascinante de cada diseño, trataremos los temas por separado en ediciones futuras de **El Faro**.





En Lyon, Francia se construye el modelo hidráulico de las nuevas esclusas del Canal de Panamá.

Compuertas deslizantes: un mundo de acero

El diseño de las compuertas lo realiza Iv-Infra, una división de la compañía holandesa Iv-Groep, con vasta experiencia en el diseño de compuertas deslizantes de similares dimensiones a las requeridas por la ACP. Las reuniones con los ingenieros de diseño de la ACP se iniciaron en diciembre del 2009 y el primer taller se realizó en abril del 2010, en Papendrecht. A la fecha, la compañía ya entregó el diseño intermedio para las compuertas intermedias del Pacífico y el diseño intermedio de las compuertas intermedias del Atlántico está actualmente en revisión.

Los diseños deben cumplir con tres fases: la preliminar, la intermedia y la final. Actualmente se trabaja en la etapa intermedia, que significa que el diseño ha avanzado al punto en el que todas las grandes decisiones ya se deben haber tomado, aunque no existen todos los detalles. En la etapa final, lo que queda es proporcionar la totalidad de los detalles y producir un plano con el que se puedan construir las compuertas.

El ingeniero estructural de la ACP, Miguel A. Lorenzo, explica que cuando inicialmente GUPCSA entregó su propuesta técnica, la ACP hizo observaciones a su diseño de compuertas, especialmente en lo referente a la ubicación del tanque de flotación. Esto, pues habían obviado ciertas aristas de la operación de las esclusas. “Por eso ha variado

un poco el diseño. Aspectos como el alto, ancho y largo realmente no han variado, pero sí la distribución interna de los componentes, para cumplir con las especificaciones del contrato.

Todas las compuertas son diferentes, principalmente porque las cargas sísmicas y las mareas son diferentes en el Atlántico y el Pacífico y haberlas diseñado con los mismos criterios para ambos lados hubiera resultado extremadamente costoso. Por ejemplo, las compuertas menos altas van del lado del Lago Gatón, pues allí el cambio en el nivel del agua es mínimo y las más altas son las del lado del océano Pacífico, por la gran variación en las mareas. Debido a las cargas sísmicas y a la variación en las mareas, las compuertas intermedias también son diferentes entre el Pacífico y el Atlántico; sin embargo, como requisito contractual se pidió que estas (las cuatro del centro) sean iguales e intercambiables entre sí en el Atlántico y en el Pacífico.

Las compuertas se pueden visualizar como cajas o represas de acero móviles. Aunque no flotan completamente, por dentro llevan tanques de flotación fijos que siempre están llenos de aire para aliviar su peso. Esto permite que, a pesar de pesar entre 3,000 y 4,000 toneladas, estas se puedan mover como si pesaran 200 toneladas. Además de los tanques de flotación, tienen componentes que ayudan a moverlas por medio de carros sobre rieles.



Compuertas deslizantes en la esclusa Prins Alexandersluis (complejo de esclusas naranja) en Amsterdam, Holanda.

Lorenzo explica que la viabilidad de darles mantenimiento en sitio fue una de las principales razones para su selección. En su posición abierta, quedan retradas en nichos de concreto. El diseño incluye la construcción de mamparas de acero de unas 50 toneladas cada una para cerrar la entrada del nicho. Sí, en este diseño todo pesa!

Una vez sellado el nicho, se bombea el agua hacia una tubería colectora que saca el agua hacia el mar y una vez desaguado el nicho, las cuadrillas de mantenimiento podrán entrar a hacer lo suyo. “El sistema hace el mantenimiento más fácil, más expedito y menos costoso, además.”

La seguridad para las cuadrillas es también prioridad en el diseño. Los espacios son amplios y las compuertas tienen mucha accesibilidad al interior. En cada tanque al que haya que entrar habrá dos accesos, mucha luz y ventilación. Los carros en los que se apoyan las compuertas tienen sus propios requisitos de mantenimiento y el diseño permite reemplazarlos en menos de cuatro horas cuando sea necesario.

Según el contrato, todos los componentes incluidos en el diseño deben ser tecnología probada. “No nos oponemos a tecnologías novedosas, pero sí exigimos garantía de que va a funcionar”, agrega. Todo se demuestra a través de análisis profundos, investigación y pruebas.

Una de las propuestas innovadoras del contratista involucra la instalación de las compuertas. Mientras que el diseño conceptual de ACP consideraba la instalación al final de la construcción, flotando las enormes estructuras para luego colocarlas en sus nichos respectivos, el contratista ha



Reunión de diseño de compuertas en las oficinas de Iv-Infra en Papendrecht, Holanda.

presentado un sistema alternativo para la instalación en seco, utilizando unos carros que, por darles una descripción, pudieran compararse con cientos de patinetas colocadas debajo de las compuertas. Con la compuerta ya en posición vertical desde el buque transportador y con los carros en posición, la llevarán rodando desde el muelle hasta su ubicación final en los nichos. Lorenzo explica que la ventaja es que esta también es tecnología probada.

“Yo vi los carros funcionando en un astillero en España, moviendo una plataforma petrolera inmensa. Se ven como cientos de R2D2s moviéndose al un son, cuenta Lorenzo, encontrando en la famosa saga de la Guerra de las Galaxias una buena analogía. “El sistema es pausado, seguro y extremadamente controlado”, explica, agregando que el movimiento resulta casi imperceptible. Los carros tienen capacidad para todos los ajustes posibles, pues además funcionan como gatos hidráulicos: pueden subir, bajar, girar. Un operador con un control camina al lado de la estructura guiándola.

“La ventaja de los carros es que sacan la instalación de las compuertas de la ruta crítica del proyecto”, explica. Con el sistema flotado, las compuertas están en la ruta crítica, mientras que con este se puede comenzar a instalar las compuertas desde muy temprano, porque no se necesita del agua. Partidario del innovador sistema, Lorenzo apunta que al final todas las decisiones se toman luego de una amplia discusión y acuerdo.

PUNTOS DE ENCUENTRO

En el año 2006, la ACP impulsó la apertura de centros de información para que los panameños conocieran la propuesta de ampliación y todo el quehacer de la vía interoceánica. Hoy las comunidades se han apoderado de los 16 Infocentros ACP transformándolos en lugares de encuentro y aprendizaje.



“Quiero comenzar con una anécdota. Recuerdo que pasaba por el Infocentro y me llamaba la atención un anuncio de cursos gratuitos de informática, pero me dijeron que ya no había cupo. Pedí que me tomaran en cuenta porque no podía dejar por fuera a una jubilada con ganas de aprender. A los días me llamaron para que participara en el curso; después de ese curso, mi vida fue otra.”

Este es parte del testimonio de una panameña que ha encontrado en los Infocentros ACP más que un lugar para aprender sobre el Canal, o tener acceso a Internet. El relato de la señora Jingela McKesey no termina allí. Su acercamiento al Infocentro de Los Andes le impulsó incluso a desarrollar su pasión por la fotografía y hasta montar una pequeña exposición en el local.

“Hoy, a mis 65 años de vida, es mucho lo que pudiera contar desde el 2007 cuando visité el Infocentro por primera vez, escribí la señora Jingela en una pequeña carta de agradecimiento.”

Para crecer en comunidad

Desde su apertura hace cuatro años, los Infocentros ACP han recibido a más de 625 mil usuarios. Lo que



En el Infocentro de Las Tablas los residentes toman cursos variados y talleres.

inició como un esfuerzo por divulgar la propuesta de ampliación y acercar el Canal a las comunidades, se ha convertido en un lugar para que grupos de todas las edades compartan intereses y hasta mejoren su calidad de vida.

En el Infocentro de Chitré, por ejemplo, un grupo de 20 jóvenes entre 18 y 29 años recibió una de las clases del programa Mi Primer Empleo. Como ellos, decenas más de panameños obtienen cursos similares en alguno de los otros infocentros repartidos en Bocas del Toro, Chiriquí, Veraguas, Los Santos, Herrera, Coclé, Panamá, Colón y la ciudad capital (ver recuadro).

“Para estos jóvenes es muy difícil tener computadoras en sus casas y aquí hemos encontrado un espacio más que adecuado”, comentó Franklin Cigarruista, uno de los instructores del programa.



En Chitré (foto superior) y Las Tablas, los infocentros se han integrado a las necesidades de la comunidad con cursos para jóvenes, niños y estudiantes.

De hecho, estos espacios comunitarios albergaron este año más de 1,500 cursos y actividades organizados por los propios usuarios o instituciones que aprovecharon las instalaciones para ofrecer desde capacitaciones, cursos técnicos, de manualidades o simplemente momentos para compartir. En algunos casos estos cursos sirvieron para que algunos panameños llevaran un sustento económico a sus casas.

Ese fue el caso de Rosa Morales, asidua visitante de la sucursal de Concepción en Chiriquí: “En el infocentro de Bugaba tomé varios cursos, entre ellos: tembleques, balcones, dibujo y pintura, reciclaje y bisutería. Mi esposo estuvo sin trabajo por tres años y desde que tomé el curso puse en práctica lo aprendido en la bisutería, y gracias a Dios pude sustentar a mi familia.”

Hoy la señora Rosa vende sus propias creaciones de bisutería de “casa en casa, oficinas, salones de belleza, escuelas, también me compran revendedoras y muy pronto voy a abrir mi propio local frente a mi casa a orillas de la carretera Panamericana.”

Algunos sueños también se han hecho realidad en los Infocentros ACP. Manuel Arrieta Pedroza, usuario del local de Los Andes, aprovechó las facilidades de este centro comunitario para desarrollarse profesionalmente.

“Mi sueño era viajar y conocer otro lugar del mundo como entrenador de boxeo. Gracias a la práctica y la orientación de la administradora del infocentro pude confeccionar cartas pidiendo apoyo para el proyecto de un gimnasio que me prestaron; y se me presentó la oportunidad de viajar a Ginebra, Suiza: una nueva experiencia y un deseo cumplido”, relató el señor Arrieta.

Las historias de Jingela, Rosa o Manuel son solo parte de las anécdotas entorno a los Infocentros ACP que, como el Canal, son de los panameños.

Ubicación de los Infocentros ACP

Provincia de Panamá:

- Los Andes – Centro Comercial Los Andes, Local B-42
- 24 de diciembre – Centro Comercial La Doña, Local 17-G
- Chilibre – Vía Transistmica, diagonal a la Escuela John F. Kennedy
- Vista Alegre, Arriaján – Centro Comercial María Eugenia, Local 9
- La Chorrera – Biblioteca Hortencio de Icaza
- Balboa – Edificio 726

Provincia de Colón:

- Ciudad de Colón – Biblioteca Mateo Iturralde

Provincia de Coclé:

- Penonomé – Biblioteca Fernando Guardia
- Aguadulce – Avenida Rodolfo Chiari y Avenida Alejandro Tapia, Edificio Ideal

Provincia de Veraguas:

- Santiago – Calle 8va., Edificio Don Juan, Local 2 y 3

Provincia de Herrera:

- Chitré – Avenida Pérez, Plaza Cerquín, Local 1

Provincia de Los Santos:

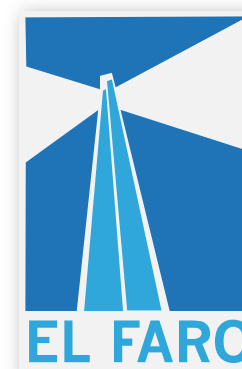
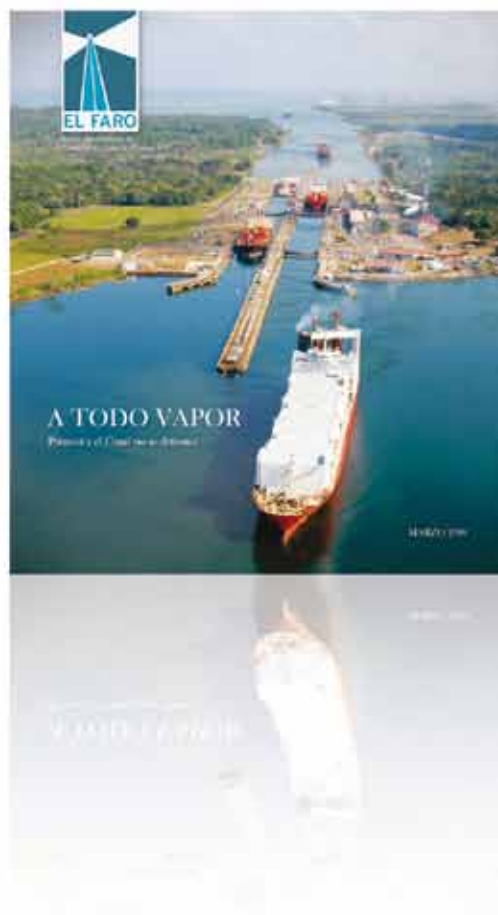
- Las Tablas – Avenida Rogelio Gáez
- Guararé – Biblioteca Virgilio Angulo

Provincia de Chiriquí:

- David – Biblioteca Pública Santiago Anguizola
- Concepción – Biblioteca Pública de Concepción

Provincia de Bocas del Toro:

- Changuinola – Centro Parroquial de Changuinola, Planta Baja



Todo lo que quieres saber sobre tu Canal está en

La revista informativa de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP)

B scala todos los meses en La Estrella, El Siglo y en los Infocentros ACP.

DISEÑOS PARA EL TERCER JUEGO DE ESCLUSAS



Chicago, Illinois
Estados Unidos



Buenos Aires,
Argentina



Lyon, Francia

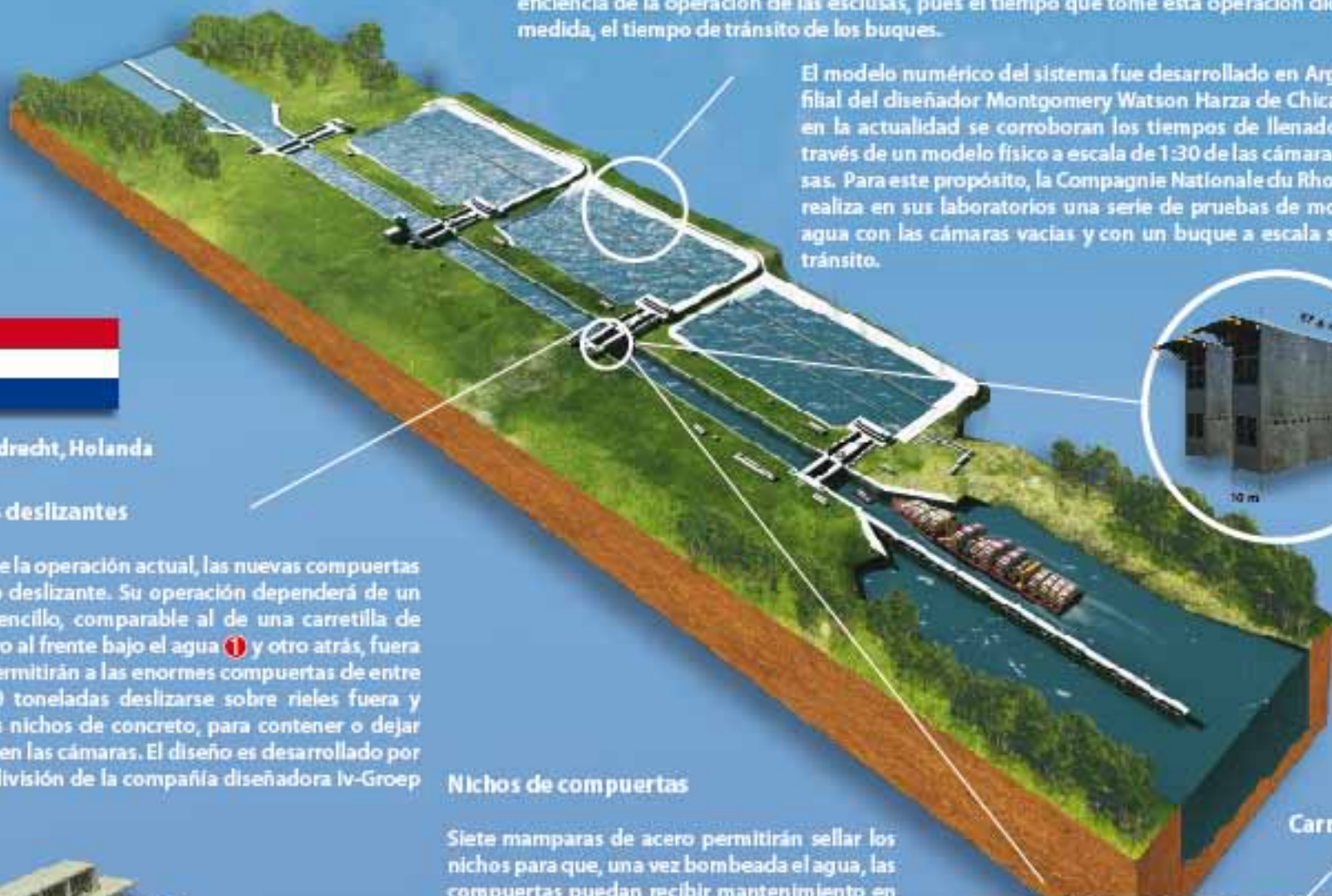
1, 2 y 3: Se transfiere por gravedad a las tinajas de reutilización de agua para su uso en el próximo esluaje.
4 y 5: Al igualarse va al próximo nivel y eventualmente al mar.



Sistema de llenado y vaciado

El sistema de llenado y vaciado de las cámaras de las esclusas se ubicará lateralmente en los muros de las esclusas. A través de una serie de conductos y válvulas permitirá llenar y vaciar las cámaras y utilizar y devolver el agua de las tinajas de reutilización de agua. De su funcionamiento dependerá la eficiencia de la operación de las esclusas, pues el tiempo que tome esta operación dictará, en gran medida, el tiempo de tránsito de los buques.

El modelo numérico del sistema fue desarrollado en Argentina por la filial del diseñador Montgomery Watson Harza de Chicago, Illinois, y en la actualidad se corroboran los tiempos de llenado y vaciado a través de un modelo físico a escala de 1:30 de las cámaras de las esclusas. Para este propósito, la Compagnie Nationale du Rhone de Francia realiza en sus laboratorios una serie de pruebas de movimiento del agua con las cámaras vacías y con un buque a escala simulando un tránsito.



Papendrecht, Holanda

Compuertas deslizantes

A diferencia de la operación actual, las nuevas compuertas serán del tipo deslizante. Su operación dependerá de un mecanismo sencillo, comparable al de una carretilla de obras. Un carro al frente bajo el agua ① y otro atrás, fuera del agua ② permitirán a las enormes compuertas de entre 3,000 y 4,000 toneladas deslizarse sobre rieles fuera y dentro de sus nichos de concreto, para contener o dejar pasar el agua en las cámaras. El diseño es desarrollado por Iv-Infra, una división de la compañía diseñadora Iv-Groep de Holanda.

Nichos de compuertas

Siete mamparas de acero permitirán sellar los nichos para que, una vez bombeada el agua, las compuertas puedan recibir mantenimiento en sitio dentro de los nichos.

Carro Superior



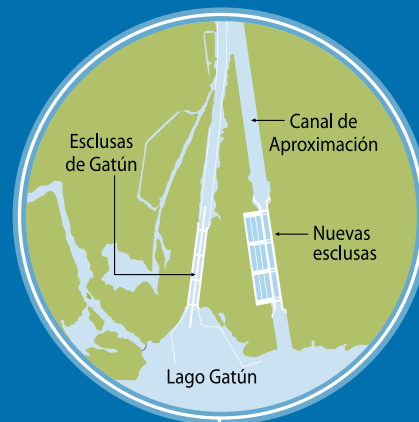
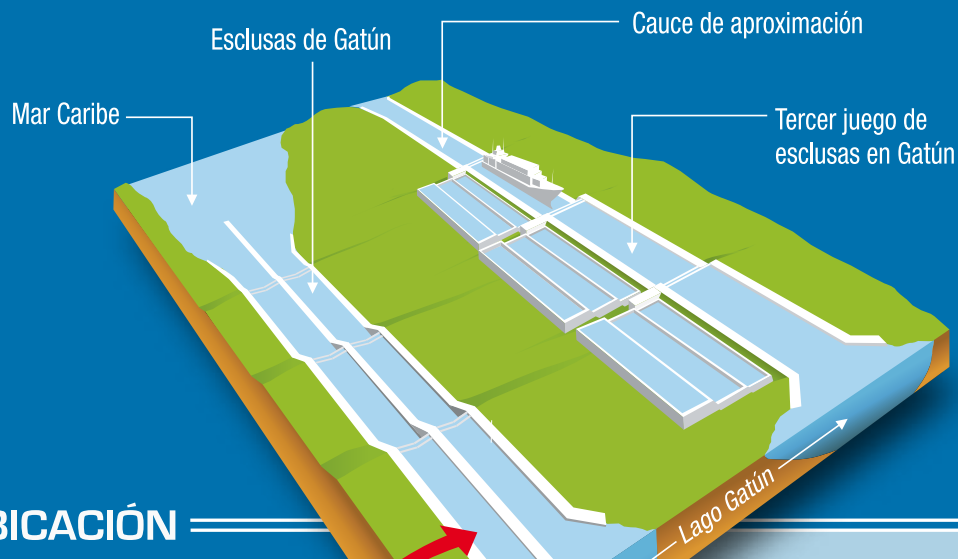
Carro Superior

Carro Sumergido Inferior



Dos potentes motores activarán el sistema de cables atados al carro superior para mover la compuerta. Mientras uno de ellos trabaja, el otro permanecerá de reserva en caso de alguna falla. Por el peso y dimensiones de las nuevas compuertas, los motores serán mucho más potentes que los que operan las compuertas actuales.

TERCER JUEGO DE ESCLUSAS



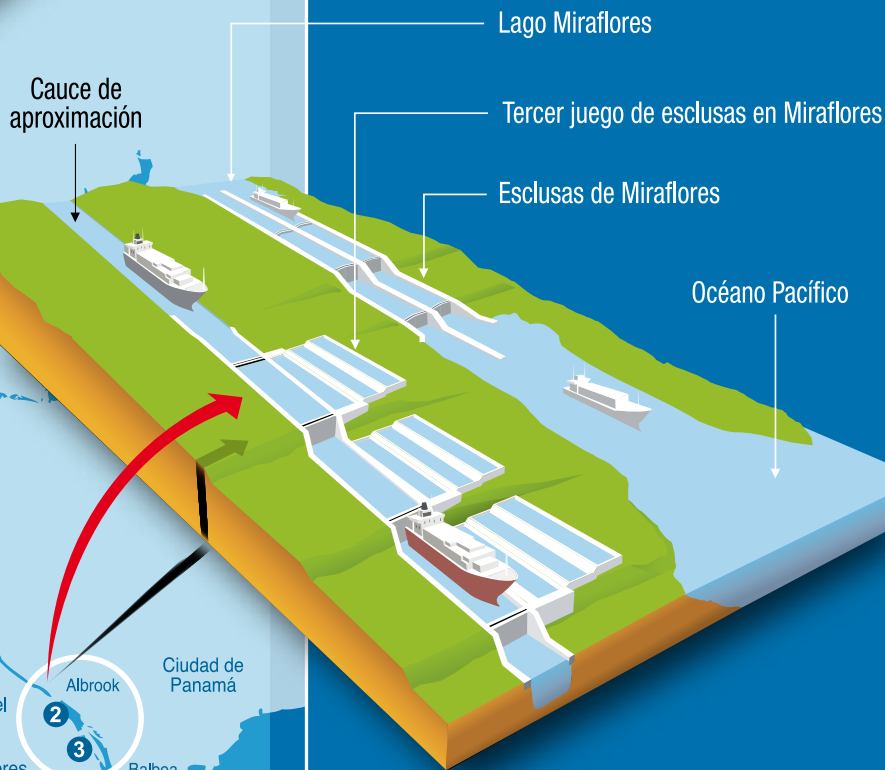
UBICACIÓN

MAR CARIBE



COMPONENTES DEL PROYECTO

- 1 Profundización de las entradas en el Pacífico y el Atlántico.
- 2 Ensanche y profundización de los cauces de navegación del lago Gatún y profundización del Corte Culebra.
- 3 Construcción de las nuevas esclusas y tinas de reutilización de agua en el Atlántico y en el Pacífico.
- 4 Subir el nivel máximo de operación del lago Gatún.



Océano Pacífico



UBICACIÓN REGIONAL



CANAL DE PANAMÁ



VOLUNTARIADO ACP SOCIALMENTE RESPONSABLE TRABAJANDO JUNTOS POR EL AMBIENTE

Reduce
Reutiliza
Recicla

La ACP y los voluntarios corporativos establecen un hito ambiental al implementar el proyecto de reciclaje de las 3R's, labor en conjunto que desarrollan: el Departamento de Ambiente, Agua y Energía, el Equipo de Responsabilidad Social Empresarial de la Oficina de Gestión Corporativa y la Unidad de Saneamiento, Control de Vectores y Vegetación de la División de Esclusas y Mantenimiento de Instalaciones.

Gracias al aporte de los colaboradores quienes traen de sus hogares envases plásticos y latas de aluminio a los sitios de acopio, hemos logrado el principal objetivo de reducir los desechos que van al ambiente. En cuatro meses hemos recuperado casi dos toneladas de desechos:



Se recolectaron 1,469 kg de plástico PET (polietilenterftalato ó politereftalato de etileno), unas 77,500 botellas plásticas que no llegaron al relleno sanitario, ahorrando unos 6 metros cúbicos de espacio de relleno e incorporándose al sistema de reciclaje. Al reciclar esta cantidad de plásticos reducimos en 2.2 toneladas de CO2 las emisiones al ambiente, realizando un ahorro equivalente a 18 barriles de petróleo crudo.

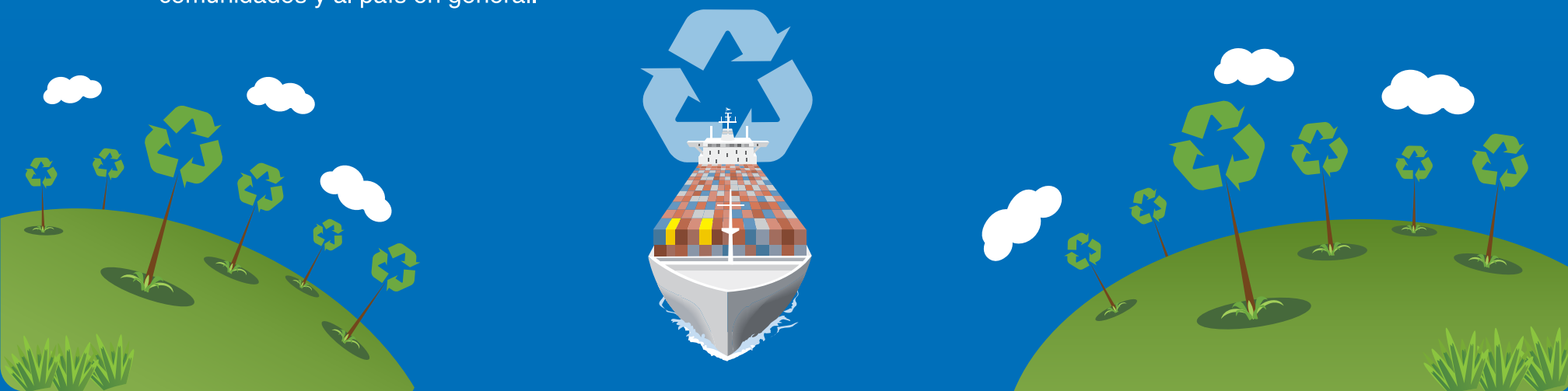


También se recolectaron 512 kg de aluminio, que representa unas 23,600 latas de aluminio. Esta cantidad de aluminio reciclado evita que se generen 4,608.0 kg (4.6 toneladas) de CO2 al ambiente, también equivale a un ahorro de 18 barriles de petróleo crudo. Cada lata de 12 onzas que se bota, representa eliminar la mitad de su contenido (6 onzas) de combustible. Las latas de aluminio pueden reciclarse indefinidamente.

El hábito por el reciclaje, en el Canal de Panamá, se ha incrementado con el tiempo. Dos meses tomó llenar el primer contenedor y el posterior se llenó en un periodo de dos semanas.

El éxito se ha logrado gracias el esfuerzo de la **red de voluntarios ACP** y el Equipo de Responsabilidad Social Empresarial quienes logran mantener el proyecto de reciclaje como una realidad latente en cada una de las áreas de trabajo, **a todos y cada uno de los colaboradores** que a diario traen sus residuos de sus hogares, al trabajo de sensibilización realizado por el personal de la División de Ambiente, a la campaña de divulgación desarrollada por el personal de Comunicación Corporativa y al apoyo del personal de la División de Esclusas y Mantenimiento de Instalaciones.

Todos han sido agentes influyentes en la lucha por el cambio cultural en el ámbito ecológico a los 10,000 empleados del Canal quienes a su vez les transmiten este importante cambio a sus familiares, vecinos, sus comunidades y al país en general.



LOS 10 MAGNIFICOS

El Poder de las palabras los llevará.... muy lejos

Por Luís Enrique Vásquez

Son jóvenes brillantes; lo mejor de cada una de las nueve provincias y la comarca indígena de Kuna Yala que, aun cuando viven a kilómetros de distancia unos de otros, comparten un don especial: el de la palabra. Son magníficos; son los fantásticos del Concurso Nacional de Oratoria 2010.

Como parte de sus actividades de aprendizaje y recreación, los 10 finalistas del Concurso Nacional de Oratoria Cable & Wireless compartieron una jornada en instalaciones de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), que incluye una

gira por el Edificio de Administración, en Balboa; y al Centro de Visitantes de Miraflores, donde conocieron detalles de cómo operan las esclusas y del tránsito de buques. Además, el avance del Programa de Ampliación de la vía acuática.

El Faro conversó con cada uno de ellos, para quienes este concurso les ha cambiado su vida, para bien; y permitido conocer más sobre este recurso tan importante de todos los panameños: el Canal.

A continuación el perfil de cada uno de los finalistas del certamen que fue ganado por el representante de Colón, Hugo Stocker Lou.





Primer lugar

Hugo Stocker Lou, Colón

Sexto año del Instituto Rufo A. Garay. Desde pequeño a Hugo le apasiona el arte de la oratoria. Ha participado en diferentes concursos provinciales desde primaria, compaginándolo con su otra gran pasión: el baile.

“Del Canal sólo sabía lo que mis padres nos decían y lo que veía en los medios. Ahora gracias a este concurso he descubierto su historia y cómo opera, además del Programa de Ampliación.”

“El concurso de oratoria me ha cambiado como persona y estudiante; ahora soy un agente de cambio, y siento que ahora más compañeros de mi colegio se van a interesar por participar el próximo año, una vez narre mis experiencias aquí.”

2do. lugar



Hanna Castillo, Veraguas

Sexto año del Instituto Urrutia, de Santiago. Desde temprana edad mostró su pasión por la poesía y la declamación, inculcada por su madre, Iris Iglesias de Castillo. Reside en el barrio La Esmeralda de Santiago, donde también practica dibujo, pintura y baile. El teatro es otra de sus aficiones, las cuales comparte con la música, siendo su instrumento favorito la guitarra.

“Desde pequeña en las excursiones de la escuela nos traían a Miraflores a conocer el Canal, pero no conocíamos nada profundo de sus operaciones. Ahora es tan impresionante ver cómo opera, por ejemplo, cómo se llenan las cámaras, el tiempo que toman los barcos para completar el tránsito; estar aquí en la caseta de control y sentir el vértigo al mirar hacia abajo. Antes no se podía estar aquí, ahora con la administración panameña sí.”

3er. lugar



José Miguel Miranda, Chiriquí

Quinto año en el Colegio Beatriz Miranda de Cabal, de Dolega. Un lazo de consanguinidad le une a la “Alondra Chiricana”, María Olimpia. “Como muchos, al principio uno piensa que todo lo sabe o al menos lo suficiente. Sin embargo, cuando comienza a leer, esa perspectiva cambia. Leer de la historia del Canal de las luchas de generaciones de panameños; de cómo en 10 años de administración panameña los aportes económicos fueron más de lo que aportó Estados Unidos en 86 años; esto era desconocido para mí.” “Este concurso ha superado mis perspectivas. Concursos como este resaltan el valor de los jóvenes y nos da la oportunidad de dar lo mejor de nosotros y demostrar que somos el cambio.”

4to. lugar



Flor Kristén Flores Tello, Herrera

Quinto año del Colegio Agustiniانو Nuestra Señora del Buen Consejo, de Chitré. Comparte su afición por la oratoria con el teatro como parte de la Compañía de Teatro Artísticos Burgos Villarreal. Otra de sus aficiones es la natación, disciplina que le ha permitido representar a Panamá con el Club Peces Dorados de Chitré. La pasión por la oratoria de Flor fue heredada de su madre, Gisela. “Muy pocas personas tienen conocimiento de este patrimonio de los panameños y debemos enfatizar en la enseñanza escolar sobre el Canal.” “El concurso me ha cambiado la vida; he conocido gente maravillosa que te ayuda. Hemos convivido como hermanos, y parece que nos conocimos de toda la vida.”



Karla Rodríguez, Panam

Quinto año del Bachiller en Mercadeo y Publicidad en el Instituto Panamericano (IPA). Su inspiración para participar en el concurso es su madre, Delia Rodríguez, quien es profesora de español.

Antes solo sabía que el Canal era importante y que por aquí pasaban barcos, sin embargo, “ahora sé que esta es una de las obras que asombró a la humanidad y lo sigue haciendo ahora. Es sorprendente que con casi 100 años siga siendo toda una innovación.”

“Con este concurso tengo una nueva vida. Comparto con jóvenes que viven a muchos kilómetros de mí, pero nos hemos comprometido de tal manera que ahora somos amigos para toda la vida.”



Deyvi Lezcano, Bocas del Toro

Sexto año del Bachillerato en Ciencias y Letras del Colegio Parroquial San José, de Changuinola. Es un apasionado de la música, especialmente el piano y la guitarra. Encuentra en su familia, la más grande inspiración de su vida y como joven, reconoce que la responsabilidad, puntualidad, tolerancia, respeto y paciencia, son los valores que forman al individuo a futuro.

“Mi conocimiento sobre el Canal ahora es muy amplio a raíz del concurso. No solo sé de su historia, sino de los trabajos de ampliación, y lo que esto representará en el futuro para los aportes a la economía de Panamá y a la industria marítima mundial.”

“En este concurso he ganado conocimientos que implementaré en mi provincia, que los necesita, en especial los jóvenes.”



Yeitzel Castillo Robinson, comarca Kuna Yala

Estudia en el Instituto Cacique Oldebilinguinya, comarca Kuna Yala. Además de la oratoria le apasiona la lectura y jugar voleibol. Su sueño es viajar a Estados Unidos y aprender inglés. “Mis conocimientos sobre el Canal eran vagos. Una vez leí sobre el tema del concurso Nacional de Oratoria y me inscribí porque representaba un reto conocer más sobre la ampliación del Canal. Comencé a estudiar y me he dado cuenta de la importancia de ampliar el Canal, para aumentar los beneficios a todos los panameños.”

“El concurso ha sido una gran experiencia para mí, convivir todos estos días con el resto de mis compañeros, que son como hermanos para mí. Ha cambiado mi vida!”



Brenda Ochoa Morales, Darién

Quinto año del Bachiller en Comercio en el I.P.T. Marco Alarcón Palomino, de Metetí. Ha participado en varios concursos de poesía y dibujo, aficiones que comparte junto a la oratoria. Brenda recibió la inspiración de su madre, Marilyn Morales, quien la estimuló a participar en el concurso.

“Lo que sabíamos antes no tiene comparación con lo que ahora sabemos del Canal, y lo hemos aprendido en los talleres que nos dictaron aquí en este concurso de oratoria. “Esta es una experiencia enriquecedora que ha cambiado mi forma de ver la vida.”



María Alejandra Barahona, Coclé

Estudiante del Colegio I.P.T. Leonila Grimaldo de Penonomé. Es oriunda de La Pintada, y combina su pasión por la oratoria con las actividades deportivas, bailes folklóricos, la confección de artesanías y las labores en la finca con su padre.

“Antes del concurso, pensaba como muchos panameños que el Canal era una empresa más del país. Pero ahora sé que aquí tenemos una enorme riqueza espectacular y hace falta que los panameños tomemos conciencia de esto.”

“Mi actitud ha cambiado a raíz de este concurso. Saber que no todo lo podemos solos, que hay personas dispuestas a ayudarnos, y que se debe trabajar en equipo.”



Sugeidys Sánchez, Los Santos

Quinto año del Bachiller en Letras del Colegio Rafael Moreno, de Macaracas. Le gusta el canto, interpreta el tamborito y la cumbia, además, de tocar la guitarra. La inspiración para participar en el concurso fue su padre, quien le inculcó desde pequeña el interés por el arte.

“Antes del concurso sólo sabía lo que me enseñaban en la escuela. Ahora mis conocimientos son mucho más amplios. He aprendido cómo opera el Canal, qué hace cada uno de los panameños que trabaja aquí y lo importante que son para administrarlo de manera eficiente, como lo demuestran estos 10 años.”

“Este concurso ha cambiado totalmente mi vida. He tenido oportunidades que antes no tuve. Lo más importante: me abre puertas para ser una persona de bien.”

AL ENCUENTRO DE LA HISTORIA

Inicios del siglo XVII. Dos hombres que habitan el istmo de Panamá, colonia de la Corona Española, se preparan para un duelo. En la mano, uno de los combatientes porta la espada con la que espera neutralizar a su oponente, y en la otra, empuña una daga con la cual bloquear los ataques en su contra.



Por Vianey Milagros Castrellón

Cuatro siglos después, una daga parecida fue hallada durante los trabajos de excavación seca del Programa de Ampliación del Canal de Panamá, dando así la oportunidad de documentar otro episodio histórico del país.

La daga, corroída por más de 400 años de exposición a elementos humanos y ambientales, despertaba más preguntas que respuestas.

¿Cómo fue utilizada? ¿Quién fue su dueño? ¿De qué material está hecha? Para resolver estas incógnitas, los arqueólogos panameños consultaron a tres reconocidos expertos de Estados Unidos e Inglaterra en el campo de la clasificación de armas históricas.

“Se le puede denominar una daga de desvío o bloqueo, utilizada junto con una espada ropera para defensa personal, duelo, o la esgrima con ambas armas desenvainadas”, dijo Stuart W. Pyhrr, curador del Departamento de Armas y Armaduras en el Metropolitan Museum of Art en Nueva York.

Su particular diseño en el anillo, relleno con una pequeña placa oval, le permitió a Tobias Capwell, curador de armas y armaduras de la Colección Wallace en Londres, Inglaterra, catalogar la daga como un arma de uso común entre los años 1590 y 1610.

Y fue John Clements, director de la Asociación de las Artes Marciales del Renacimiento en Georgia, Estados Unidos, quien aclaró que este tipo de daga empleada también en Europa Occidental servía no solo para defenderse, sino para la ofensiva.

Poco a poco, la daga revelaba su identidad. Mide 34.6 centímetros de largo desde la punta de la hoja hasta la punta del pomo, su hoja probablemente está hecha de acero y las demás partes, de hierro.



Por tres meses, el restaurador Erin Oscar Herrera trabajó en la daga corroída por más de 400 años de exposición a elementos humanos y ambientales.

Desde hace seis meses, la daga colonial forma parte de la colección del Museo del Canal Interoceánico, entidad a la cual la Dirección Nacional de Patrimonio Histórico del Instituto Nacional de Cultura le cedió su custodia.

En el museo, fue la registradora Rosemary García de Newball quien recibió y catalogó la pieza, para luego remitirla inmediatamente para su restauración y evitar así el avance de la corrosión.

“Me siento un poco custodio de la historia al encargarme de las piezas que forman parte del museo. Y sé que con el Programa de Ampliación van a venir piezas muy interesantes como esta daga”, dice García de Newball.

Como si fuera un paciente, la daga de hace cuatro siglos quedó recluida por una semana bajo observación antes de iniciar una restauración que se prolongó por más de dos meses. El encargado de esta delicada tarea fue el conservador y restaurador Erin Oscar Herrera, pupilo de la fallecida antropóloga e historiadora panameña Reina Torres de Araúz.

Durante su carrera profesional, Herrera participó en la restauración de los murales del pintor panameño Roberto Lewis en la Escuela Normal de Santiago y en la Presidencia de la

República, así como de los murales del artista estadounidense, William B. Van Ingen, que adornan el interior del Edificio de Administración del Canal.

“A mí me encanta trabajar la restauración. Cuando tengo una pieza como esta, mi reto es salvarla y que se pueda exhibir para que otras personas la puedan apreciar”, dice Herrera.



Rosemary García de Newball, registradora del Museo del Canal Interoceánico, recibió y catalogó la daga a su llegada al museo en mayo pasado.

Daga Colonial



Daga encontrada



La daga mide 34.6 cm de largo. La guarda cruciforme consiste en dos brazos, conocidos como quillons, que curvan ligeramente hacia la hoja y terminan en elementos circulares. La hoja presenta un doble filo y una sección de perfil plano entre el quillón y el inicio del filo, conocida como ricasso, de 3.4 cm de largo.

El largo total de la hoja, incluyendo el ricasso, es de 23.7 cm. Paralelo a los quillons y perpendicular a la hoja, hay un anillo cubierto por una placa con cuatro perforaciones, posiblemente en forma de estrellas.

Su diseño incrementaba su eficacia como arma defensiva. Los quillons curvos capturaban la hoja del arma del adversario y el anillo de metal (anneau o stitchblatt), colocado perpendicularmente a la empuñadura, protegía la mano.



A las manos del experimentado restaurador, la daga llegó con desprendimientos en las capas de metal y atacada por el óxido. El primer tratamiento manual con bisturí ayudó a remover minuciosamente la suciedad en su superficie para luego dar paso a los químicos que finalizaron la labor de limpieza.

Y es en este momento donde se desarrolla una de las fases que aseguran que el arma colonial pueda ser admirada en el futuro. Se trata del llamado proceso de consolidación, durante el cual, con la ayuda de un químico especial, se protege el metal y se detiene su deterioro.

Por espacio de un año, los especialistas del museo vigilan el comportamiento de la daga cuya restauración finalizó en agosto pasado, para detectar cualquier desgaste en su estructura. Pero antes, la histórica pieza cumplirá con otro compromiso: formar parte de la exhibición del Programa de Ampliación que se inaugurará a inicios del año 2011 en el Museo Interoceánico del Canal.

Cuatro siglos después, la daga colonial volverá a lucirse entre el público.



MENTES BRILLANTES

Esta es una actividad creada y promovida por el Servicio Brasileiro de Apoio al Empreendimento (SEBRAE) y la Universidad Federal de Rio de Janeiro, y que se aplica desde hace nueve años en nueve países del continente, con una participación de más de 200,000 jóvenes.

Se trata de una experiencia de aprendizaje que pone a prueba lo que sabe el joven, y que agrega competencias que no se adquieren por vías formativas tradicionales. Parte de esas enseñanzas las obtienen en el campo de operaciones de las empresas, que esta vez incluye a la ACP.

Los equipos finalistas conversaron con el administrador del Canal, Alberto Alemán Zubieta, sobre las operaciones de la vía acuática. Además, recibieron un informe pormenorizado sobre el contenido y avance del Programa de Ampliación.

La competición despierta el espíritu emprendedor entre los estudiantes de todo el país, estimulando su capacidad de tomar decisiones, trabajar en equipo y buscar soluciones, al tiempo que proporciona un primer contacto con el mundo de los negocios, sin correr los riesgos que se plantean en el mundo real. El promedio de participantes por equipo fue de 4.4 estudiantes.

El equipo ganador nacional, "Industrias Musicales Blars", obtuvo el derecho de

Más de 3,000 estudiantes de 11 universidades locales participaron del desafío SEBRAE 2010, una competencia que simula la gestión de empresas dentro de un mercado que se desarrolla enteramente en Internet, el cual fue ganado por el equipo "Industrias Musicales Blars", de la Universidad Santa María La Antigua (USMA).

representar a los universitarios panameños en el Desafío SEBRAE internacional, en la ciudad de Rio de Janeiro, Brasil, en marzo de 2011.

Lo integran: Jeaneth Marie Lee Valdés, David Salas; Lianette Benítez; Valerie Angelkos; y Mariel Rodríguez, todos estudiantes de ingeniería industrial administrativa. Coincidentemente, David, Lianette y Valerie son hijos de colaboradores de la ACP.

Ardua competencia

Durante el periodo de inscripciones se visitó las universidades de Panamá, Tecnológica de Panamá (UTP), Latinoamericana de Ciencia y Tecnología, Latina, Interamericana, del Istmo, Santa María La Antigua, Marítima Internacional de Panamá, Latinoamericana de Comercio Exterior, Columbus University y la Nacional Autónoma de Chiriquí.

Asimismo, 27 sedes regionales (David, Veraguas, Chiriquí, Los Santos, Aguadulce, Penonomé, La Chorrera, Colón y Ciudad de Panamá).

Luego de dos meses de competencia, la segunda fase redujo el número de competidores a 281, repartidos en 61 equipos. Empero, se incrementó en el repechaje a 69 grupos y 313 participantes.

Al cumplir tres meses de competencia, solo restaban en la final nacional ocho equipos y 36 estudiantes, a saber: cinco equipos de UTP, uno de la Universidad de Panamá, uno de la USMA; y otro de la Universidad Interamericana, quienes integraron grupos de hasta cinco jóvenes.

Mecánica de la competencia

- La dirección de la competencia SEBRAE establece las reglas del juego dotando a cada equipo de los elementos necesarios para la creación de su empresa y el desarrollo de la actividad comercial en igualdad de condiciones.

- Para ello, se empleó un software exclusivo. Cada semana los equipos recibieron instrucciones con metas por cumplir y tomaron decisiones con el objetivo de obtener los mayores puntajes.

Reconocimiento a buque millón

La ACP entregó un reconocimiento al buque Fortune Plum para conmemorar el hito de un millón de tránsitos desde la apertura de la vía interoceánica en 1914.

El vicepresidente ejecutivo de Operaciones de la ACP, Manuel Benítez, otorgó una placa conmemorativa a Ji Jian, capitán del Fortune Plum, cuando, el pasado 13 de octubre, el buque volvió a cruzar el Canal luego de registrar la histórica marca el 4 de septiembre anterior.

También se reconoció a la empresa fletadora STX Pan Ocean y a las compañías Wilford & McKay y Boyd Steamship, agentes navieros del buque. “Hoy también reconocemos el trabajo arduo de todos los colaboradores de la ACP, cuya dedicación fue vital para alcanzar esta histórica marca”, subrayó Benítez.



Nuevo acuerdo con Bahía de Algeciras (España)

Con el objetivo de establecer una alianza estratégica destinada a facilitar el comercio internacional y promover sus actividades, la ACP y la Autoridad Portuaria de la Bahía de Algeciras (APBA) firmaron un memorando de entendimiento.

El acuerdo, el segundo de su tipo entre el Canal y una entidad europea, fue suscrito entre el administrador de la ACP, Alberto Alemán Zubieta, y el director general de la APBA, José Luis Hormaechea Escobedo.

El Puerto Bahía de Algeciras, está ubicado en la orilla española del Estrecho de Gibraltar, y es el primero del país en volumen de actividad, así como uno de los más importantes del continente gracias a un movimiento anual de más de 70 millones de toneladas y tres millones de Teus (contenedores).



Semana de prevención

Con la presentación de charlas didácticas, así como demostraciones en vivo, se celebró la Semana de Prevención de Incendios, Protección y Respuesta a Emergencias. La actividad es organizada cada año por la División de Protección y Respuesta a Emergencias de la ACP.

Para tal fin se realizó una feria en diversas instalaciones del Canal para preparar a los colaboradores pues “hay que estar preparados para responder en caso de una emergencia”, explicó Antonio Michel, gerente ejecutivo de la división responsable.

Este año se cumplen 85 años consecutivos de promover esta actividad de prevención y seguridad. Para las demostraciones se contó con el apoyo de los Bomberos de Panamá, la Policía Nacional y el Ministerio de Seguridad.

Fructífero encuentro

Así fue como los participantes calificaron la iniciativa de reunir a proveedores y contratistas de la ACP. Durante el encuentro, los asistentes recibieron explicaciones sobre el Sistema de Contrataciones de la organización.

El vicepresidente de Finanzas Francisco Miguez, dijo al cierre de la jornada que la ACP busca mantener un sistema extraordinariamente transparente y justo para todos. “Estamos en busca de mejores prácticas, de modo que las transacciones sean más eficientes, más rápidas y que el sistema sea mucho más equitativo con reglas claras.”

En tanto, Ana María de Chiquilani, vicepresidenta de Gestión Corporativa, indicó que esta era la primera vez que se incorporaba el tema de la ética en un encuentro de tal naturaleza.



ACP suscribe acuerdo con Dirección de Aguas de Chile

La ACP suscribió un acuerdo para desarrollar un plan con motivo de la donación del sistema de base de datos hidrometeorológicos de la Dirección General de Aguas (DGA) del Ministerio de Obras Públicas de Chile.

Con el propósito de poner en efecto el sistema de datos hidrometeorológicos, la DGA y la ACP acordaron los términos de su implementación, los cuales ha permitido hasta el momento, la transferencia de información y tecnología en el uso del sistema, que permitir la conformación del que será el Banco de Datos Hidrometeorológicos de la ACP.

El convenio fue firmado entre el vicepresidente ejecutivo de Ambiente, Agua y Energía de la ACP, Esteban Senz, y Javier Narbona Naranjo, jefe de la División de Hidrología de la DGA.



Canaleros participan en desfiles patrios

Alrededor de un centenar de colaboradores de los distintos departamentos de la ACP participaron nuevamente este año de los tradicionales desfiles para celebrar las fiestas patrias panameñas, esta vez por los 107 años de fundación de la república.

Las delegaciones canaleras tomaron parte de los desfiles del 3 de noviembre con motivo de la Separación de Colombia, y del 4 de noviembre, Día de la Bandera.

El 5 de noviembre los representantes de la ACP compartieron con el resto de las delegaciones los festejos en la ciudad de Colombia.

Todos los colaboradores que participaron en los desfiles coincidieron en el orgullo y fervor patriótico que sienten al formar parte de la representación del Canal durante estas festividades nacionales.





Keyra y Jesineth (segunda y tercera en la primera fila) durante una visita junto a sus compañeritos de Operación Sonrisa al Edificio de Administración del Canal.

ESTAMOS BONITOS

Keyra Y Jesineth Salinas, unas gemelas de seis años, ahora se sienten y se ven bonitas. “Después que el doctor me operé estoy hermosa”, dijo Keyra, “y yo también”, indicó seguidamente Jesineth.

“Todo el mundo nos dice que estamos bonitas”, expresaron al unisono las pequeñas gemelas.

Ellas fueron atendidas mediante la Fundación Operación Sonrisa. Ahora el Equipo de Responsabilidad Social Empresarial de la ACP se ha unido a los esfuerzos que realiza esta organización sin fines de lucro para beneficio de niños y adultos de escasos recursos.

Operación Sonrisa se dedica a crear milagros a través de cirugías reconstructivas gratuitas en pacientes con malformaciones como labio y/o paladar hendido, sindactilias (dedos pegados) y polidactilias (dedos de más) para así ayudarlos a reintegrarse a la sociedad y llevar una vida digna y productiva.

En ese afán por ayudar a los que menos tienen, el Equipo de Responsabilidad Social Empresarial de la ACP ofreció su apoyo para la presentación del concierto “Regalemos una Sonrisa”, por parte de los jóvenes y niños integrantes del Instituto Nacional de Música.

El acto fue precisamente para beneficio de la Misión Operación Sonrisa. Un gran número de voluntarios y colaboradores de la ACP, familiares y amigos, brindaron su apoyo para que el concierto cumpliera con sus objetivos.

A través de esta actividad y de las donaciones recibidas por colaboradores de la ACP, un total de 13 niños de escasos recursos económicos pudieron ser operados para eliminarles malformaciones físicas de sus rostros y devolverle una luz de esperanza, expresó Ana María Chiquilani, vicepresidenta de Gestión Corporativa de la ACP.

Unos de esos niños son Keyra y Jesineth, quienes dijeron que aspiran ir a la escuela y graduarse, la primera de maestra y la segunda de doctora.

Operación Sonrisa capta cada año a alrededor de 150 niños que nacen en Panamá con malformaciones físicas, informó Gianina Martinelli de Correa, tesorera de la Fundación, la cual está integrada por muchos voluntarios panameños, enfermeras, entre otros profesionales.

Esta atención se le brinda principalmente a los niños, pero también a jóvenes y adultos, que por razones económicas, culturales y sociales, no fueron atendidos a su debido tiempo, pero que continúan con la necesidad de recibir tratamiento médico y quienes tienen el derecho de sonreírle a la vida.

Ingrese a:
www.pancanal.com

y consulte los avances de ampliación.



CENTRO DE VISITANTES DE MIRAFLORES



Conoce el Centro de Visitantes de Miraflores,
y disfruta en familia de sus divertidas e interesantes exhibiciones.

Horarios:

Lunes a domingo (incluyendo días feriados) Boletería de 9:00 a.m. a 4:30 p.m.
Sala de exhibición, refresquería y tienda de recuerdos de 9:00 a.m. a 4:30 p.m.
Restaurante de 12:00 p.m. a 11:30 p.m. / Contáctanos al 276-8325



CANAL DE PANAMÁ